يصف هذا الكتيب العملية الخاصة **باستخدام المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات لصلاحيات إجراءات الموافقة**. لمعرفة المزيد حول المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات وصلاحياته الأخرى، يُرجى مراجعة صفحة إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات على الويب، أو الاطلاع على الأرشيف العام *للقائمة البريدية لإدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات* أو الاتصال بإدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات على ECAdmin@icann.org.

الإجراءات اللازمة لاستخدام صلاحية المجتمع المتمثلة في طلب عملية المراجعة المستقلة (IRP)

صلاحية المجتمع المتمثلة في طلب عملية المراجعة المستقلة (IRP): مقدمة

IRP هي عملية المراجعة المستقلة لمؤسسة ICANN، وهي عملية تسوية منازعات مُلزمة تشبه عملية التحكيم. وتم التطرق لعملية المراجعة المستقلة (IRP) في المُلحق د: القسم 4.3 من لوائح ICANN.

يُمكن للمجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات في ICANN أن يبدأ عملية المراجعة المستقلة للمجتمع بشأن رفض مجلس الإدارة أو عدم تطبيقه لقرار من المُجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات. يمكن أن تبدأ عملية المراجعة المستقلة للمجتمع فقط بعد الانتهاء من وساطة مجتمعية، ويمكن أن تبدأ فقط من قبل مشارك في صنع القرار والذي دعم القرار الأولي من قبل المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات.

المرحلة 1: فترة عريضة عملية المراجعة المستقلة للمجتمع

بعد اختتام الوساطة المجتمعية، سواء بعدم التوصل لحل أو بالتوصل لقرار موثق، تكون لدى المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات فترة 80 يومًا ليقوم بتقديم عريضة ويبدأ إشعارًا بعملية المراجعة المستقلة للمجتمع. وبسبب الفترة الزمنية القصيرة لهذه العملية، هناك مجال زمني من سبعة أيام فقط حيث يمكن لمشارك في صنع القرار بدء العملية من خلال تقديم عريضة عملية المراجعة المستقلة للمجتمع.

وخلال سبعة أيام أو أقل بعد تاريخ قرار الوساطة، يمكن لأي مشارك في صنع القرار والذي دعم القرار الأولي للمجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات أن يطلب من المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات بدء عملية مراجعة مستقلة عبر تقديم إشعار بذلك الطلب (والذي يُشار إليه باسم عريضة عملية المراجعة المستقلة للمجتمع) لإدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات وللمشاركين في صنع القرار الآخرين.

المرحلة 2: فترة تأييد عريضة عملية المراجعة المستقلة للمجتمع

تبدأ فترة تأييد العريضة بانتهاء فترة البدء، وتنتهي في اليوم الواحد والعشرين (21) في تمام الساعة 11:59 مساءً، *بالتوقيت المحلي للمقر الرئيسي لمؤسسة ICANN.*

يتواصل المشارك في صنع القرار المتقدم بالعريضة مع المشاركين في صنع القرار الآخرين، سواء بشكل مباشر أو من خلال إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات، لتقرير ما إن كان هناك تأييد من مشارك واحد على الأقل في صنع القرار للعريضة.

ويجب على جميع المشاركين في صنع القرار مراجعة العرائض المستوجبة للتأييد طبقًا للإجراءات الداخلية المتبعة لديهم.
ومع اتخاذ قرار بتأييد أي عريضة، يقوم "المشارك في صنع القرار المؤيد للعريضة" الآن بإخطار إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات وأمين عام ICANN وجميع المشاركين في صنع القرار الآخرين.

أما إذا لم تتلقَ العريضة المؤهلة تأييدًا من واحد على الأقل من المشاركين في صنع القرار بنهاية فترة تأييد العريضة، فترسل إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات "إشعارًا بإنهاء عملية المراجعة المستقلة للمجتمع" إلى أمين عام ICANN، لتنتهي العملية بذلك.

كما سيتم نشر جميع سجلات المراسلات على صفحة ICANN.Org المناسبة على الويب.

المرحلة 3: فترة منتدى المجتمع لعملية المراجعة المستقلة للمجتمع

عند انتهاء فترة تأييد العريضة ووجود عريضة مؤيدة، تبدأ فترة منتدى المجتمع. وتستمر هذه الفترة لمدة 30 يومًا اعتبارًا من انتهاء فترة تأييد العريضة، وتنتهي في تمام الساعة 11:59 مساءً، *بالتوقيت المحلي للمقر الرئيسي لمؤسسة ICANN*. ويجوز للمجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات المطالبة بإجراء منتدى المجتمع شخصيًا في اجتماع ICANN العام التالي. وفي حالة تقدم مثل هذا الطلب، يتم تمديد منتدى المجتمع لأكثر من 30 يومًا، وتنتهي المرحلة في تمام الساعة 11:59 مساءً، *بالتوقيت المحلي* للمدينة المضيفة لاجتماع ICANN العام على أن يُعقد في آخر يوم رسمي لاجتماع ICANN العام.

المؤتمر الهاتفي لما قبل منتدى المجتمع، حسب الطلب

يجوز للمشاركين في صنع القرار المقدمين للعرائض أو المؤيدين المطالبة بمؤتمرات هاتفية قبل منتدى المجتمع، ويجب على منظمة ICANN تحديد موعده قبل منتدى المجتمع.

منتدى المجتمع

تضمن إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات أن منظمة ICANN وأي من منظمات الدعم أو اللجان الاستشارية تفهم كيفية تقديم وجهات النظر والأسئلة من أجل المناقشة خلال منتدى المجتمع.

وتنسق إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات مع منظمة ICANN فيما يخص الدعم اللوجيستي والإدارة وغيرها من المتطلبات (مثل العروض التوضيحية والتنسيق والترجمات وما إلى ذلك) من أجل عقد منتدى المجتمع.

تؤكد منظمة ICANN توافر موظفي ICANN وممثلي مجلس الإدارة المعنيين في المنتدى. مجتمع ICANN بالكامل مدعو للمشاركة في منتدى المجتمع، في حين تضمن إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات أن منظمة ICANN، ومجلس إدارة ICANN، ومنظمات الدعم واللجان الاستشارية يفهمون كيفية تقديم وجهات النظر أو الأسئلة بشأن العريضة، سواء قبل أو خلال المنتدى. وتضمن إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات أن يتم نشر مثل هذه الأمور المقدمة والتسجيلات بعد المنتدى في صفحة ويب icann.org المناسبة.

وإذا ما تبقى وقت في مرحلة منتدى المجتمع، ورأت إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات أو المشارك في صنع القرار المؤيد للعريضة أن من المفيد عقد جلسة أو جلستين إضافيتين لمنتدى المجتمع، فيمكن عقد جلسات إضافية لمنتدى المجتمع.

ولا يجوز اتخاذ قرارات للمجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات خلال أي منتدى للمجتمع. وتنشر سجلات منتدى المجتمع وأي من الأمور المقدمة قبل المنتدى للجميع على موقع icann.org.

المرحلة 4: فترة اتخاذ قرار عملية المراجعة المستقلة للمجتمع

عند انتهاء فترة منتدى المجتمع، يتخذ المشاركون في صنع القرار قرارًا بخصوص إجراءات عملية المراجعة المستقلة للمجتمع خلال فترة اتخاذ القرار، والتي تدوم لمدة 21 يومًا تقويميًا اعتبارًا من انتهاء مرحلة منتدى المجتمع، وتنتهي في تمام الساعة 11:59 مساءً، *بالتوقيت المحلي للمقر الرئيسي لمؤسسة ICANN*.

وخلال هذه الفترة، من المفترض بكل مشارك في صنع القرار أن يحدد -وفقًا لإجراءاته الداخلية- ما إن كان يؤيد أو يعترض أو يمتنع عن التصويت على إجراء عملية المراجعة المستقلة للمجتمع. يجب بعد ذلك على المشارك في صنع القرار إشعار إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات بقراره قبل نهاية هذه الفترة. وإذا لم يلتزم أي مشارك في صنع القرار بإبلاغ قراره إلى إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات، فيعتبر هذا المشارك في القرار ممتنعًا عن التصويت.

المرحلة 5: الإشعار بالقرار والحكم النهائي

تقوم إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات بإحصاء من أجل تقييم ما إن كانت عملية المراجعة المستقلة للمجتمع قد تمت الموافقة عليها طبقًا لمتطلبات عتبة التأييد أم لا.

عتبة التأييد:

تتطلب عتبات عملية المراجعة المستقلة عمومًا تأييد ثلاثة مشاركين في صنع القرار أو أكثر من ثلاثة، وعدم اعتراض أكثر من مشارك واحد في صنع القرار. عندما تتعلق العريضة بتعديلات على اللوائح وعلى بيانات بنود عملية وضع السياسات، أو بتوصية لسياسة مجموعة عمل مجتمعية، فإن المشارك في صنع القرار المعني يجب أن يكون أحد المشاركين في صنع القرار المؤيدين.

ويكون أمام إدارة المجتمع المُمكّن ذي الصلاحيات 24 ساعة بداية من انتهاء فترة اتخاذ القرار من أجل إحصاء القرارات وتقديم إشعار إلى أمين عام ICANN حول ما إن كان المجتمع المُمكّن ذو الصلاحيات سيصدر إشعار بدء لعملية المراجعة المستقلة للمجتمع. ينشر الأمين العام لمؤسسة ICANN إما إشعار بدء عملية المراجعة المستقلة للمجتمع أو إنهاء عريضة عملية المراجعة المستقلة للمجتمع على صفحة الويب المناسبة على موقع icann.org.

في حالة الموافقة، تسري إجراءات طلب عملية المراجعة المستقلة وفق المنصوص عليه في القسم 4.2 من اللوائح.